

Televés®

INFO

N° 60 SEPTEMBRE 2021

35
Encuentro de la Economía Digital
y las Telecomunicaciones

Reencuentro, Recuperación y Reinención
1 - 3 septiembre 2021
#santander35



AMETIC organise le 35^e anniversaire de l'Économie numérique et des télécommunication #Santander35

Sous le slogan « **Rencontre, Reprise et Réinvention** », AMETIC a célébré du 1^{er} au 3 septembre une nouvelle édition de cet événement qui a rassemblé à Santander les principaux acteurs du secteur dans notre pays. La **transformation numérique et la transition écologique** comme piliers de la reprise et de la réinvention de notre économie, de notre industrie et de notre société ont constitué le thème sur lequel quelques-unes des principales entreprises du secteur ont débattu, convertissant à nouveau cet événement en une référence de l'industrie technologique.

Televés Corporation a de nouveau participé à cette prestigieuse rencontre, comme elle le fait depuis 2016. Elle était représentée par **José Luis Fernández Carnero, directeur général de stratégie**, reconnu comme une autorité dans le domaine des infrastructures des télécommunications. Il a réalisé sa présentation sur la **transformation des bâtiments en immeubles intelligents par le biais de la connexion à un nœud IdO**, en mettant l'accent sur l'importance de ce développement pour le secteur hospitality de « l'Hôtel connecté ».

Fernández Carnero a expliqué comment le **bâtiment intelligent est devenu un défi de durabilité, d'écologie, d'efficacité et**

de technologie. Il a également mis l'accent sur la nécessité de connecter les bâtiments touristiques (hôtels) pour une expérience améliorée ayant un moindre impact sur le lieu de destination.

Pour cela, l'hôtel doit disposer de l'installation d'un **nœud IdO conforme à la norme UNE178504**, ainsi que d'une norme sémantique de bâtiment (hôtel en tant que bâtiment), pour pouvoir communiquer avec la plateforme de destination. Le nœud IdO est capable de traiter les données du bâtiment, de connecter et d'interopérer avec d'autres plates-formes et, bien entendu, de garantir la confidentialité numérique. De plus, il permettra d'améliorer l'habitabilité

et la qualité de vie dans le bâtiment.

Tout cadre qui relie un bâtiment à des unités d'habitation supérieures relève des domaines d'application des normes sémantiques, mais le **domaine du tourisme peut être mis en évidence**, en identifiant comme tels les bâtiments, quel que soit le type de bâtiment dont il s'agit, par exemple les hôtels, les résidences et bâtiments similaires, les ouvrages structurels comme les aéroports, les ports et les gares et l'environnement de la ville et du lieu de destination comme un domaine spécifique pour le tourisme ■

Pour une expérience touristique améliorée ayant un impact réduit sur le lieu de destination, les bâtiments touristiques (hôtels) doivent être connectés

SOMMAIRE

TELEVES CORPORATION

Televés poursuit sa diversification et lance la division de Transport optique

ENTRE NOUS

Emilio de Vita.
Responsable commercial de la zone Centre-Sud de l'Italie

NOUVEAUTÉ PRODUIT

Gamme de balises Arousa, inoxydables et anti-vandalisme

IDÉE

Utilisez le canal de l'entreprise pour promouvoir ArantiaCast dans votre établissement

QUESTIONS FRÉQUENTES

Le signal Wi-Fi peut-il causer des interférences qui affectent le signal TV ?

INSTALLATION REMARQUABLE

Nouvel aéroport de Khon Kaen (Thaïlande)

TELEVES DANS LE MONDE

Televés Tour du Deuxième dividende numérique en Italie
NAB Show (Las Vegas, USA)

FORMATION

Les câbles de données et leurs connecteurs



POINT DE RENCONTRE

9 - 13 Octobre **NAB Show** Las Vegas (USA)



Televés France SAS

1 Rue Louis de Broglie,
Parc d'Activité de l'Esplanade,
77400, St Thibault des Vignes - France
48° 51' 48.5136" N, 2° 40' 26.0724" E

T.: +33 0 1 60 359 210 - televés.fr@televés.com

www.televés.com



Emilio de Vita. Responsable commercial de la zone Centre-Sud de l'Italie

En quoi consiste votre travail chez Televes ?

En tant que **responsable commercial de la division Centre-Sud de l'Italie**, je suis chargé de mettre en œuvre les stratégies de marketing et de vente de l'entreprise dans la zone géographique qui relève de ma responsabilité.

Concrètement, cela se traduit par des analyses de marché, la gestion et le contrôle de l'équipe de vente, la coordination de la formation du personnel commercial, le développement du portefeuille de clients et la fidélisation des clients existants.

Notre travail consiste à établir un lien direct entre l'entreprise et le client et, en ce sens, il est extrêmement important de pouvoir concilier les attentes des utilisateurs avec les objectifs de la compagnie.

Depuis quand faites-vous partie de la compagnie ? Parlez-nous de votre trajectoire professionnelle chez Televes Italie.

Après avoir obtenu un diplôme en Administration des affaires à Bologne et après une première expérience professionnelle en Irlande, j'ai rejoint Televes Italie le 15 octobre 2008.

Je me suis impliqué dans le projet Televes avec détermination et enthousiasme dès le premier jour. Je suis très satisfait des résultats commerciaux et de l'expérience personnelle que j'ai acquise au cours de ces treize années.



La force de l'équipe et le sentiment d'appartenance à l'entreprise constituent les valeurs clés de Televes Italie

Depuis juillet 2020, en vue de renforcer la présence territoriale et de nous rapprocher des professionnels offrant des services de pré-vente et d'après-vente, je m'attache également à coordonner deux agences commerciales importantes, spécialisées dans la distribution dans le secteur de l'électricité.

Quel est l'aspect le plus satisfaisant de votre travail ?

Probablement la relation de confiance que j'établis habituellement avec le client. Je crois fermement qu'une relation de confiance conduit à une meilleure perception de notre marque par le client et, en conséquence, au succès de Televes.

Pour se développer, toute entreprise a besoin de nouveaux clients et de nouveaux volumes d'affaires, mais **nous ne devons jamais oublier que tout cela est dû, en grande partie, aux clients existants** qui nous connaissent déjà et qui croient en nous.

Et le plus difficile ?

Je pense que **garantir la croissance chaque année** est l'aspect le plus difficile. En effet, reproduire les performances année après année, avec des chiffres positifs, est loin d'être une tâche aisée sur un marché aussi compétitif et professionnel.

Néanmoins, je pense que le professionnalisme, la préparation, la précision, la rapidité, la connaissance du marché, l'expérience et beaucoup d'humilité sont des ingrédients qui permettent de bien faire et d'être apprécié par les clients.

Selon vous, quelles sont les valeurs clés de l'entreprise ?

La force de l'équipe et **le sentiment d'appartenance à l'entreprise que nous avons tous.**

Avec tous mes « super » collègues espagnols et italiens, nous obtenons des résultats exceptionnels. Grâce à la passion pour l'excellence dans la conception et la fabrication de produits individuels et de systèmes intégraux, grâce à nos efforts sans relâche dans l'assistance de pré-vente et d'après-vente au client ■



Televes Corporation®



Esther Gómez

Directrice de la division de Transport optique

TELEVES CONTINUE À SE DIVERSIFIER ET LANCE LA DIVISION DE TRANSPORT OPTIQUE

Un effet collatéral évident dans **l'évolution de la transformation numérique** du tissu technologique industriel et entrepreneurial est la **rapide expansion des réseaux fibre optique**, qui améliorent la connectivité et les vitesses de transmission des données, aussi bien dans les environnements professionnels que les environnements résidentiels.

On constate une accélération exponentielle de la **demande de services à large bande sur des réseaux à haute capacité et faible latence**. Pour répondre à ces besoins, des infrastructures de télécommunications sont mises en place et s'appuient sur des réseaux de transport optique et sur une technologie de division de longueur d'onde, reposant principalement sur des technologies de transmission xWDM.

Televes a su comprendre cette progression et a préparé en temps utile le **lancement de sa nouvelle division de Transport optique**.

Une division dirigée par Esther Gómez, qui a rejoint Televes il y a plus d'un an en y apportant ses excellentes compétences et son expérience préalable dans ce type d'architectures de réseau, pour piloter la stratégie, les opérations et l'assistance au client. La division de Transport optique **assurera notre positionnement sur les marchés d'Europe, du Moyen-Orient et d'Afrique (EMEA)**, un secteur de grand poids caractérisé par une extraordinaire projection (environ 3 milliards d'euros en 2020).

La création au mois de juin **d'une alliance technologique avec le géant Padtec**, le plus grand fabricant de systèmes optiques de transport d'Amérique latine, a constitué la première grande réalisation. Cette alliance permettra à Televes d'incorporer des solutions DWDM basées sur des développements de Padtec à son propre portefeuille de produits et de solutions sur les marchés EMEA, s'acheminant ainsi vers l'objectif qu'elle s'est donné, **se convertir en une référence technologique dans les infrastructures de communications électroniques**, la numérisation et la durabilité dans des environnements efficaces ■



Gamme de balises Arousa, inoxydables et anti-vandalisme

Éclairage LED durable pour les zones piétonnes et les parcs



AROUSA
ÉCLAIRAGE LED PROFESSIONNEL

Parmi la grande variété d'options d'éclairage LED pour les villes, les balises sont les véritables protagonistes des grands **espaces extérieurs de détente et de loisirs dans les centres urbains**. Leur présence dans les parcs, les espaces paysagers ou les rues et les places piétonnes permet d'éclairer le chemin des passants nocturnes, sans perturber le *statu quo*.

La série Arousa est discrète et efficace. Elle combine une efficacité lumineuse élevée, caractéristique de la technologie LED, avec un bon rendement électrique et des économies d'énergie, ainsi qu'une **durée de vie de plus de 100 000 heures**. En outre, son diffuseur opale anti-reflet n'émet pas de lumière dans l'hémisphère supérieur, ce qui contribue à un **éclairage ambiant non invasif et confortable**.

La sécurité des personnes est, sans aucun doute, l'un des aspects les plus importants pour une ville lorsqu'il s'agit de choisir un luminaire et, plus encore, lorsqu'il s'agit d'une balise, un élément à la portée de tous les passants. C'est pourquoi les balises Arousa, avec leur **double isolation électrique, leur protection de classe II et leur certification SELV**, ne présentent aucun risque électrique pour les piétons, qui peuvent les contourner et les toucher en toute sécurité.



La structure de ces balises a été conçue pour **résister aux environnements hostiles**. Fabriquée en acier inoxydable de 3 mm d'épaisseur, la balise est très **résistante à la corrosion** causée par l'humidité, la neige ou la pluie et par d'autres effets météorologiques défavorables. D'autre part, la série Arousa est également appropriée pour les lieux plus difficiles d'accès, étant donné qu'elle présente une **résistance aux impacts** de niveau IK10 et une protection spéciale de **vernis incolore anti-graffiti**.

Pour les installations dans des environnements vraiment extrêmes, comme sur le littoral ou dans les ports, où la salinité est particulièrement élevée, le modèle en acier inoxydable AISI 316 garantit une durabilité inégalée.

Enfin, l'installation ou l'entretien de ces balises est simple et ne demande que très peu de temps, étant donné que leur enveloppe se démonte facilement et de manière intuitive.

Cette balise est disponible en deux tailles (haute et basse), avec une grande variété de **paramètres configurables**, et la possibilité de **personnaliser son apparence esthétique**, pour inclure un logo ou un blason, ou encore modifier la forme des fentes lumineuses ■

 <https://arousa.televes.com>



IDÉE

Utilisez le canal de l'entreprise pour promouvoir ArantiaCast dans votre établissement

La combinaison de la popularité croissante de plates-formes de streaming telles que Netflix, Prime video, HBO et autres avec la recherche de la part du secteur hôtelier de solutions permettant aux clients de profiter de services « comme à la maison » lorsqu'ils sont en déplacement, est à l'origine du développement de notre service de casting professionnel pour le secteur hôtelier, ArantiaCast.

Mais comment pouvons-nous informer facilement notre hôte que le service est disponible dans l'hôtel ? Et comment lui fournir les instructions d'accès au service tout en minimisant les contacts avec les éléments de la chambre ?

Le canal local, utilisé la plupart du temps pour promouvoir les activités propres à l'hôtel ou pour renforcer l'image d'entreprise de la chaîne hôtelière, peut constituer un outil puissant pour atteindre cet objectif. Une vidéo qui nous explique lorsque nous allumons le téléviseur de la chambre, comment accéder au service peut être l'outil idéal pour informer l'hôte de la technologie disponible. De plus, cela permet de minimiser les problèmes de l'hôte peu familiarisé avec la technologie pour y accéder, en offrant



une explication visuelle qui décrit simplement comment établir une connexion de casting avec le téléviseur de la chambre.

Cette solution peut être valable pour le déploiement aussi bien dans les systèmes de télévision IPTV que dans les systèmes RF traditionnels. Dans les deux cas, nous pouvons créer le contenu de la vidéo et le programmer dans un produit Digital Signage de Televés (Réf. 831812 ou 831830) et le télécharger sur le réseau coaxial ou IP au moyen d'un encodeur Televés de la gamme T.OX (par exemple, Réf. 563852) ■

Le signal Wi-Fi peut-il interférer avec le signal TV ?

Du point de vue strictement fréquentiel, la réponse est évidemment négative, étant donné que les bandes de fréquences utilisées par la connexion Wi-Fi (2,4 et 5 GHz) sont très différentes de celles qui sont utilisées par la télévision (694 MHz pour la TNT et 2,15 GHz pour la télévision par satellite).

Toutefois, il est important d'analyser comment ce signal Wi-Fi est généré et comment le signal TV est reçu et distribué.

Si le signal Wi-Fi est généré à partir d'un routeur modem 5G, il utilise des bandes de fréquence qui sont très proches du signal TV, comme l'illustre l'image.

Dans le cas de la liaison descendante (downlink de la station de base 5G vers le modem/routeur), l'interférence 5G est parfaitement atténuée par l'utilisation d'antennes et de dispositifs d'amplification RED 5G ready, ou par l'utilisation de filtres appropriés pour lesquels Televes dispose d'un catalogue complet de solutions.

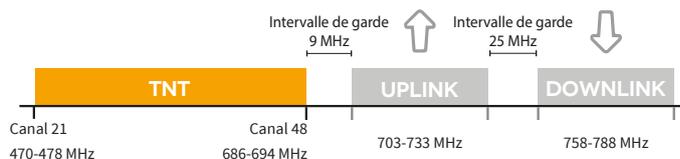
Toutefois, dans le cas de la liaison ascendante (uplink du modem/routeur vers la station de base 5G) et bien que les causes

puissent être nombreuses, si la puissance impliquée dans cette liaison ascendante est élevée, comme cela peut être le cas d'un point à faible couverture 5G, un débordement de puissance vers le signal TNT pourrait se produire, avec l'interférence correspondante, si le blindage de la distribution coaxiale (câblage, éléments ou connexion) est déficient. L'interférence est plus probable dans les canaux TNT les plus élevés en raison de leur proximité avec l'uplink, bien que cela puisse se produire sur toute la bande UHF.

Cela peut s'accroître si le modem 5G est situé à proximité du dispositif récepteur de la télévision, ce qui est souvent le cas.

En bref, le signal Wi-Fi n'interfère pas directement avec le signal TV, mais il peut le faire indirectement.

Pour cette raison, Televes recommande l'utilisation de câbles, d'éléments de distribution et de connecteurs présentant une protection adéquate et qui, en conséquence, permettent d'éviter ce type d'interférences dans tous les cas ■



TELEVES TOUR DU 2^e DIVIDENDE NUMÉRIQUE EN ITALIE

JUILLET

Nous avons à nouveau eu recours à l'**ubiquité et à la flexibilité de notre unité mobile, cette fois pour parcourir l'Italie** et démontrer les capacités des produits Televes à intégrer les adaptations nécessaires aux changements de fréquences dans le spectre radio-électrique.



Pendant le mois de juillet, **le Tour de Televes dans le pays transalpin a réalisé des formations et a présenté les principales nouveautés aux professionnels du secteur dans le cadre du deuxième dividende numérique.** Des centaines d'installateurs ont visité le camion au cours des différentes étapes et nous tenons à remercier tous les établissements et toutes les institutions visitées pour leur collaboration.

► secondoswitchoff.televes.com



INSTALLATION REMARQUABLE

NOUVEL AÉROPORT DE KHON KAEN (THAÏLANDE)



Le nouveau terminal de l'aéroport de Khon Kaen en Thaïlande fournira des services avec les réseaux GPON de Televes

La Thaïlande est une destination internationale indiscutable et son aéroport Khon Kaen a enregistré une **augmentation du transit de passagers de plus de 20 % par an** au cours de la dernière décennie. Le gouvernement a approuvé la **restauration complète des installations**. Elle triplera la taille actuelle de l'aéroport qui **pourra desservir près de 2 000 passagers par heure**.

Televes a été l'entreprise sélectionnée pour mener à bien la mise en œuvre complexe des infrastructures de

télécommunications, dont **les exigences comprenaient notamment l'installation de deux réseaux fibre optique parallèles avec technologie GPON**, non seulement pour la redondance du réseau, mais pour séparer clairement le réseau de sécurité et des communications internes - avec caméras IP-CCTV, contrôle des accès, intrusion et service d'information sur les vols - du réseau de service pour le bâtiment et les passagers, comme l'accès à Internet et les communications externes ■



NAB SHOW

(LAS VEGAS, USA)

9-13 OCTOBRE

Nous reprenons peu à peu notre activité présente et nous participerons à cet événement avec un stand physique sur lequel **Televes, TRedess et Gsertel partageront un espace pour promouvoir les solutions d'entreprise les plus récentes.**

Televes mettra en avant la série H30 de mesureurs de champ, les centrales programmables AvantX et les antennes et produits pour le processus US Repack. TRedess et Gsertel mettront l'accent sur leurs équipements de transmission et les mesureurs Hexylon respectivement pour ATSC, avec un support pour les nouveaux réseaux de diffusion NextGenTV ■



Les câbles de données et leurs connecteurs

Comment connecter un câble de données ?

La connexion d'un câble de données, par exemple un câble de catégorie 6 UTP (Réf. 2123) avec un connecteur femelle (Réf. 209901), se fait généralement manuellement. Televés propose toutefois une autre méthode de connexion, plus rapide et plus simple grâce à son outil pour la terminaison et la coupe (Réf. 209811).

Les étapes à suivre pour connecter manuellement un connecteur femelle sont les suivantes :

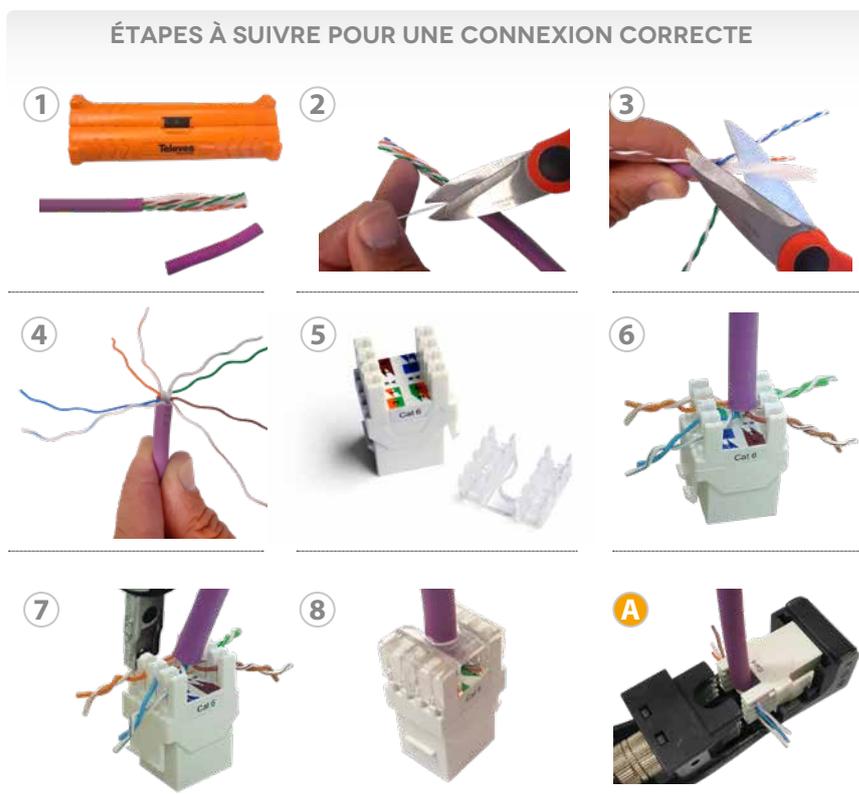
- 1) Retirer la gaine du câble de données avec l'outil (Réf. 2162),
- 2) Couper le filin de déchirement.
- 3) Séparer les paires vers les côtés pour pouvoir couper le câble croisé facilement.
- 4) Dérouler les 4 paires.
- 5) Retirer la pièce en plastique transparent qui protège les broches du connecteur.
- 6) Insérer les paires dans les broches correspondantes selon le code couleur et tirer vers le bas.
- 7) Couper la partie excédentaire des câbles.
- 8) Placer la pièce en plastique sur le connecteur en exerçant une pression suffisante.

Grâce à l'outil pour la terminaison et la coupe, au point 6, il ne sera pas nécessaire de tirer fortement vers le bas pour insérer les 4 paires dans leurs broches correspondantes, étant donné que c'est l'une des fonctions de l'outil Réf. 209811. De plus, une fois que le connecteur a été inséré correctement (Photo A) dans l'outil, celui-ci réalise lui-même la coupe des parties excédentaires, ce qui facilite et accélère notablement l'insertion de la pièce en plastique.

Vous trouverez ci-dessous un *link* où vous pourrez voir une vidéo montrant la différence de durée entre les deux possibilités et la facilité d'utilisation de l'outil Réf. 209811.

Pour en savoir plus sur le gain de temps obtenu en utilisant cet outil :

► fr.televés.com/comment_connecter_un_cable_de_donnees ■



À ne pas manquer !

H30Suite : la nouvelle appli mobile pour la gestion de la série H30

La série de mesureurs H30 compte désormais plus de 5 modèles de mesureurs de champ équipés de différentes fonctionnalités et options pour répondre aux besoins de tous les installateurs de réseaux de communications.

L'application **H30Suite** permet de gérer les mesureurs H30 qui disposent de la connectivité Wi-Fi, pour un accès plus rapide et une manipulation plus commode du mesureur.

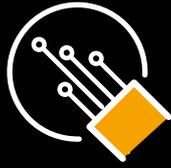
L'application, disponible pour les dispositifs Android et iOS, permet de **consulter, exporter et cloner les informations** stockées dans l'appareil, telles que les mesures, les plans de canaux ou les profils de qualité. En outre, d'autres tâches plus

administratives, comme l'enregistrement du produit ou la consultation du manuel de l'utilisateur, deviennent plus faciles puisqu'elles peuvent être réalisées avec un appareil mobile.

Enfin, l'application H30Suite offre une fonctionnalité multi-écrans révolutionnaire qui **convertit l'appareil mobile en un mesureur de champ**, en reproduisant sur le dispositif l'écran et les commandes du mesureur, ce qui permet à l'installateur de travailler sur son propre téléphone mobile ■

H30
Suite





Êtes-vous un opérateur qui déploie **des réseaux fibre optique à haute capacité, faible latence et transmission en temps réel ?**



Vos réseaux optiques transportent un **trafic énorme de données sensibles, critiques ou urgentes ?**



Vous êtes préoccupé par **la détection anticipée d'erreurs et la prévention d'incidents** dans vos réseaux ?

Nos solutions de transport optique, basées sur la technologie de multiplexage xWDM, offrent des performances optimales lorsqu'il s'agit de transporter de **Multiples signaux modulés sur une seule fibre.**

Que ce soit pour des réseaux backbone, urbains, de stockage ou DCI, **nous vous offrons les produits et les conseils techniques pour la conception, la mise en service, la configuration et le support après-vente.**

Contactez nous à :

www.televes.com/fr/transport-optique



Televes Corporation®

www.televescorporation.com | www.televes.com



Televes®